



**SÉANCE DU CONSEIL DE LA VILLE
DU 15 FÉVRIER 2016 À 19 H 00**

ORDRE DU JOUR

1. OUVERTURE DE LA SÉANCE

1.1 Aucun

2. RÉFLEXION

2.1 Réflexion avant conseil

3. Adoption de l'ordre du jour

4. LECTURE ET ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX

4.1 Lecture et adoption du procès-verbal de l'assemblée ordinaire du conseil tenue le 1^{er} février 2016

5. CORRESPONDANCE

5.1 Correspondance

6. DIRECTION GÉNÉRALE:

6.1 Dépôt du procès-verbal du comité exécutif du 9 février 2016

6.2 Formation d'un comité AD HOC servant à faire le suivi du rapport de la Commission consultative sur l'élimination des déchets ultimes et du plan d'action de la rivière Saint-Germain, lequel sera formé par monsieur John Husk, président, monsieur Pierre Levasseur, vice-président et madame Stéphanie Lacoste à titre de membre

6.3 Délégation de madame Marie-France Lambert, monsieur Roland Janelle, madame Cathy Bernier et à titre de substitut, monsieur Pierre Levasseur au conseil d'administration du Musée Populaire de la Photographie de Drummondville

6.4 Délégation de la conseillère Cathy Bernier au 29e colloque Les Arts et la Ville qui se tiendra du 1er au 3 juin 2016 à Rimouski

7. SERVICE DES FINANCES:

- 7.1 Acceptation des comptes
- 7.2 Dépôt des listes des virements budgétaires du 5 décembre 2015 au 5 février 2016
- 7.3 Affectation d'une somme de 182 000 \$ provenant du fonds de parc
- 7.4 Affectation d'une somme de 250 000 \$ provenant du surplus accumulé affecté de l'ancienne Ville de Drummondville
- 7.5 Emprunt de 560 000 \$ au fonds de roulement pour une période de 5 ans
- 7.6 Emprunt de 300 000 \$ au fonds de roulement sur une période de 10 ans
- 7.7 Approbation des critères de sélection - Services professionnels d'ingénierie - Étude géotechnique pour le Parc industriel Saint-Nicéphore phases 2, 3 et 4 (Soumission DR16-INV-024)
- 7.8 Approbation des critères de sélection - Services professionnels d'ingénierie pour divers travaux de génie civil (Soumission DR16-INV-023)
- 7.9 Approbation des critères de sélection - Services professionnels d'ingénierie - Travaux de réfection et aménagement de la rue Celanese (Soumission DR16-INV-028)
- 7.10 Fourniture et livraison de fibre de cèdre pour aires de jeux (Soumission DR16-INV-015)
Les mousses de l'Estrie au montant de 51 738,75 \$ (taxes incluses)
- 7.11 Fourniture et livraison d'asphalte froid en vrac (Soumission DR16-INV-020)
Tech-Mix division de Beauval inc. au montant de 48 325,71 \$ (taxes incluses)
- 7.12 Service de tonte des fossés et des bassins de rétention (Soumission DR16-PUB-001)
Les entreprises Alain Bélanger, au montant de 134 862,23 \$ (taxes incluses)
- 7.13 Construction de la nouvelle bibliothèque - Lot 020 - Recyclage des matériaux (Soumission DR16-INV-005)
Sable des Forges inc. au montant de 50 359,05 \$ (taxes incluses)
- 7.14 Services professionnels d'ingénierie - Contrôle qualitatif des matériaux et gestion environnementale pour le lot 007 de la bibliothèque (Soumission DR16-INV-004)
Englobe Corp au montant de 94 180,07 \$ (taxes incluses)

7.15 Construction de la nouvelle bibliothèque - Lot 21 - Travaux d'excavation, de remblais, de fondations et des dalles (Soumission DR16-PUB-005)

Construction Gagné et fils au montant de 1 293 468,75 \$ (taxes incluses)

7.16 Construction de la nouvelle bibliothèque - Lot 022 - Travaux de construction de la structure d'acier (Soumission DR16-PUB-006)

Charpente d'acier Sofab. au montant de 1 424 528,76 \$ taxes incluses

7.17 Travaux pour le remplacement d'un variateur de vitesse pour la pompe 300 HP, du panneau de contrôle et de l'automate à l'usine de traitement de l'eau (Soumission DR15-PUB-042)

Électro-Système P.L. inc. au montant de 138 701,83 \$ (taxes incluses)

7.18 Mandat à l'Union des municipalités du Québec de procéder à un appel d'offres au nom d'un regroupement de municipalités pour la fourniture et l'épandage de chlorure de calcium utilisé comme abat poussière (Soumission DR16-REG-002)

7.19 Disposition de machinerie et d'autres équipements - (Soumission DR16-DIS-003)

8. SERVICE DES RESSOURCES HUMAINES:

8.1 Résolution autorisant le Plan municipal d'emplois pour les centres jeunesse du Québec

8.2 Nomination de madame Suzie Desrochers - Secrétaire principale Service du greffe

8.3 Nomination de madame Sylvie Boucher au poste permanent de préposée à la trésorerie et à l'accueil au Service des finances

8.4 Abolition du poste de surintendant aux travaux publics et signature de la documentation afférente

8.5 Création d'un poste de chef de la Division des travaux publics sous la direction du directeur du Service des travaux publics

8.6 Nomination de monsieur Éric Landry au poste de chef de la Division des travaux publics

8.7 Abolition des Services juridiques et du poste de directeur des Services juridiques et signature de la documentation afférente

8.8 Création de la direction des affaires juridiques et des divisions « greffe », « cour municipale » et « contentieux »

8.9 Nomination du directeur général adjoint - affaires juridiques Me Claude Proulx à titre de directeur des affaires juridiques et du contentieux

- 8.10 Abolition du poste d'agente aux services à la population et signature de la documentation afférente
- 8.11 Création d'un poste de chef de la Division du contrôle règlementaire, du stationnement et du transport en commun
- 8.12 Nomination de madame Nancy Lussier au poste de chef de la Division du contrôle règlementaire, du stationnement et du transport en commun
- 8.13 Nomination de madame Nancy Lussier à titre de représentante des municipalités à Transport Diligence inc.

9. GREFFE ET SERVICES JURIDIQUES:

- 9.1 Résolution autorisant la signature d'un acte d'acquisition à intervenir avec la compagnie Gestion Jules Joyal inc. pour les lots 3 426 757, 3 427 026 et 3 816 665 du cadastre du Québec de la circonscription foncière de Drummond (Chemin Cooke - rampe de mise à l'eau)
- 9.2 Signature d'une entente promoteur concernant le prolongement de la rue Lionel-Giroux située entre la rue Luneau et la rue Jean-Berchmans-Michaud
- 9.3 Mandat à la firme les services EXP inc. concernant le prolongement de la rue Lionel-Giroux (génie)
- 9.4 Mandat à la firme les services Exp inc. concernant le prolongement de la rue Lionel-Giroux (laboratoire)

10. TRANSPORT EN COMMUN / STATIONNEMENT / MESURES D'URGENCE / DÉVELOPPEMENT SOCIAL:

- 10.1 Résolution autorisant la participation de la Ville de Drummondville aux coûts d'opération du Programme de supplément au loyer (PSL)
- 10.2 Signature d'une entente relative à la reprise du bail emphytéotique du site Kounak
- 10.3 Signature d'une entente de résiliation à intervenir avec la municipalité de Saint-Cyrille-de-Wendover concernant les coûts de la pratique du hockey mineur et du patinage artistique aux installations de Drummondville.

11. SERVICE SÉCURITÉ INCENDIE:

- 11.1 Autorisation au Service de sécurité incendie - Tenue de diverses activités de levées de fonds dans le cadre du Défi Gratte-Ciel pour la dystrophie musculaire (édition 2016)

12. SERVICE DES LOISIRS:

- 12.1 Autorisation à l'école secondaire Jeanne-Mance - Tenue de l'activité « JM Courrir » le 18 mai 2016 selon le trajet proposé et le plan de sécurité établi
- 12.2 Autorisation à la Société canadienne de la Sclérose en plaques - Tenue de la Marche de l'Espoir le 29 mai 2016 au Centre récréatif Saint-Jean-Baptiste
- 12.3 Autorisation au comité de la Marche du pardon - Tenue d'une activité le vendredi 25 mars 2016
- 12.4 Subvention de 26 902,07 \$ au Centre de divertissement Drummond
- 12.5 Signature d'un contrat de service et de location du 1er mai au 30 septembre 2016 au montant de 49 721 \$ plus taxes à intervenir avec l'Association des joueurs de tennis de Drummondville
- 12.6 Signature d'un contrat de location de plateau sportif 2016 à intervenir avec Judo Drummondville au montant de 2 700 \$ plus taxes
- 12.7 Signature d'un contrat de location 2016 à intervenir avec le Club de tennis de table Intersport de Drummondville au montant de 4 000 \$ plus taxes
- 12.8 Signature d'un contrat de location 2016 à intervenir avec le Club de tumbling et trampoline de Drummondville au montant de 12 300 \$ plus taxes
- 12.9 Signature d'un contrat de location 2016 à intervenir avec le Club de soccer juvénile de Drummondville au montant de 55 400 \$ plus taxes
- 13. SERVICE DES ARTS, DE LA CULTURE ET DE L'IMMIGRATION**
- 13.1 Résolution autorisant la chef de division de la Bibliothèque municipale, madame Véronique Tremblay, à signer tous les documents à soumettre au ministère de la Culture et des Communications du Québec
- 13.2 Subvention de 1 000 \$ à la Corporation d'animation Duvernay - Théâtre de marionnettes Les Jouvenceaux
- 13.3 Subvention de 1 000 \$ pour le Chœur Bella Voce
- 13.4 Subvention de 3 000 \$ pour la 6e édition de quartier Saint-Joseph "Sur une bonne note"
- 13.5 Subvention de 5 000 \$ pour l'école de musique À la portée des sons
- 13.6 Signature d'une entente de subvention au fonctionnement au montant de 66 000 \$ à intervenir avec la Corporation d'animation Heriot
- 13.7 Signature d'une entente pour subvention au fonctionnement au montant de 52 107 \$ à intervenir avec la Coopérative de solidarité artistique AXART

13.8 Signature d'une entente de subvention au fonctionnement 2016 au montant de 350 000 \$ à intervenir avec le Mondial des Cultures de Drummondville

14. SERVICE DÉVELOPPEMENT DURABLE ET ENVIRONNEMENT:

14.1 Demande auprès de la MRC Drummond en vue d'autoriser des travaux d'aménagement dans les cours d'eau du 5e et 6e Rang

14.2 Demande de certificat d'autorisation – article 22 au ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la lutte contre les changements climatiques, travaux d'infrastructures publiques, Vitrine industrielle, Autoroute 55, phases 2 – 3 et 4 et autorisation de signature.

14.3 Demande de certificat d'autorisation – article 22 au ministère du Développement durable de l'Environnement et de la lutte contre les changements climatiques (MDDELCC) pour les travaux relatifs au quai du parc Sainte-Thérèse et autorisation de signature

14.4 Demande de certificat d'autorisation – article 22 au ministère du Développement durable de l'Environnement et de la lutte contre les changements climatiques pour les travaux relatifs à la descente de bateaux à l'aéroport de Drummondville et autorisation de signature

15. SERVICE DE L'INGÉNIERIE:

15.1 Aucun

16. SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS:

16.1 Aucun

17. SERVICE DE L'URBANISME:

17.1 Résolution autorisant une dérogation mineure qui aura pour effet permettre en cour avant une structure à toit plat rigide au-dessus d'une terrasse au 570 du boulevard Saint-Joseph. (RESTAURANT CASA DU SPAGHETTI)

17.2 Résolution autorisant une dérogation mineure qui aura pour effet réduire la marge avant minimale applicable au bâtiment principal et la distance minimale entre un bâtiment principal et un garage privé isolé dans le cadre d'un projet d'agrandissement du bâtiment principal au 3410 de la rue des Lys (MONSIEUR ANDRÉ DUCLOS)

17.3 Dépôt du procès-verbal du comité consultatif d'urbanisme du 3 février 2016

17.4 Demandes de permis dans le cadre de plans d'intégration et d'implantation architecturale - P.I.I.A.

Recommandation CCU Numéro de résolution	Adresse	Objet de la demande
16.02.04	450-1 à 450-12 rue Saint-Maurice	Rénovation extérieure du bâtiment
16.02.05	460-1 à 460-11 rue Saint-Maurice	Rénovation extérieure du bâtiment
16.02.06	1910 chemin du Golf Ouest	Maison intergénération
16.02.07	184-192 rue Loring	Rénovation extérieure du bâtiment et aménagement de terrain
16.02.08	47 rue Notre- Dame	Modification à l'architecture du bâtiment et aménagement de terrain (avec condition)
16.02.09	1265-1267 boulevard Mercure	Enseigne rattachée au bâtiment

17.5 Demandes relatives à la toponymie

Recommandation CCU Numéro de résolution	Adresse	Objet de la demande
16.02.20	Passage piéton situé entre la rue Heriot et le stationnement Heriot, dans le prolongement de la rue Cockburn	Dénommer le passage « Ruelle Wood »
16.02.21	Secteur de la Commune Sud	Nomination d'une nouvelle voie de circulation suite à l'acceptation du PCA

18. RÈGLEMENTS:

18.1 AVIS DE MOTION

- 18.1.1 Avis de motion du règlement no 4694 modifiant le règlement no 3500 afin de permettre la garde de poules en milieu urbain
- 18.1.2 Avis de motion du règlement no 4716 pour modifier le règlement no 3500 visant à autoriser le stationnement sur rue avec vignette pour les résidents du 163 au 171 de la rue Dunkin et pour augmenter l'amende à 20 \$ pour toute contravention à l'article 676
- 18.1.3 Avis de motion du règlement no 4720 modifiant le règlement no 3500 de façon à intégrer des dispositions réglementaires sur l'utilisation des pesticides et des matières fertilisantes
- 18.1.4 Avis de motion du règlement no 4721 concernant le Programme de rénovation pour bâtiments commerciaux et mixtes
- 18.1.5 Avis de motion du règlement no 4717 modifiant le règlement de zonage no 4300 afin de spécifier les normes relatives à la garde des poules pour les résidences et les immeubles comportant un maximum de 4 logements
(DEMANDEUR: MONSIEUR GILLES RICHARD)
- 18.1.6 Avis de motion du règlement no 4718 modifiant le règlement relatif aux permis et certificats no 4303 afin de spécifier les normes relatives à l'obtention d'un certificat d'autorisation pour un poulailler permettant la garde de poules
(DEMANDEUR: VILLE DE DRUMMONDVILLE)
- 18.1.7 Avis de motion du règlement no 4708 modifiant le règlement de zonage no 4300 afin d'autoriser 2 habitations multifamiliales de structures isolées composées de 4 logements, soit aux 564-576 de la rue Leclerc, à même une nouvelle zone qui sera créée à cet effet du côté nord-est de ladite rue et qui comprendra 4 immeubles.
(DEMANDEUR: MONSIEUR PIERRE HARASCZUK)
- 18.1.8 Avis de motion du règlement no 4713 modifiant le règlement de zonage no 4300 afin d'autoriser les activités d'une entreprise de fabrication de meubles au 5220 du boulevard Saint-Joseph, soit à l'intérieur d'une zone industrielle existante
(DEMANDEUR: GROUPE PATIO DRUMMOND)
- 18.1.9 Avis de motion du règlement no 4714 modifiant le règlement de zonage no 4300 afin d'autoriser un bâtiment de 8 logements aux 3-9 de la rue Brock à l'intérieur de la zone résidentielle existante
(DEMANDEURS: MESSIEURS SYLVAIN LUPIEN, GAÉTAN PÉPIN ET DAVID MARTIMBEAULT)

18.2 ADOPTION DE PROJETS DE RÈGLEMENTS

- 18.2.1 Adoption du projet de règlement no 4717 ayant pour effet de spécifier les normes relatives à la garde des poules pour les résidences et les immeubles comportant un maximum de 4 logements.
- 18.2.2 Adoption du projet de règlement no 4718 ayant pour effet de spécifier les normes relatives à l'obtention d'un certificat d'autorisation pour un poulailler permettant la garde de poules
- 18.2.3 Adoption du projet de règlement no 4708 ayant pour effet d'autoriser 2 habitations multifamiliales de structures isolées composées de 4 logements, soit aux 564-566 et aux 574-576 de la rue Leclerc, à même une nouvelle zone qui sera créée à cet effet du côté nord-est de ladite rue et qui comprendra 4 immeubles
- 18.2.4 Adoption du projet de règlement no 4713 modifiant le règlement de zonage no 4300 afin d'autoriser les activités d'une entreprise de fabrication de meubles au 5220 du boulevard Saint-Joseph, soit à l'intérieur d'une zone industrielle existante
- 18.2.5 Adoption du projet de règlement no 4714 modifiant le règlement de zonage no 4300 afin d'autoriser un bâtiment de 8 logements aux 3-9 de la rue Brock à l'intérieur de la zone résidentielle existante

18.3 ADOPTION DE SECONDS PROJETS DE RÈGLEMENTS

- 18.3.1 Adoption du second projet de règlement no 4696-1 amendant le règlement de zonage no 4300 dans le but de retirer les interdictions actuelles en cour arrière pour les constructions et équipements accessoires ou temporaires de même que certaines normes spécifiques pour différentes structures ainsi que les haies (zone H-419 délimitée par les rues Alfred-Pellan et Paul-Émile-Borduas)
- 18.3.2 Adoption du second projet de règlement no 4697-1 amendant le règlement de zonage no 4300 dans le but d'autoriser certains usages commerciaux de vente et de services ainsi que les usages reliés à la fonction bureau pour le bâtiment antérieurement occupé par une institution financière et les autres bâtiments de la zone concernée dans le secteur des rues Sainte-Thérèse, Chabanel et Dionne

18.4 ADOPTION DE RÈGLEMENTS

- 18.4.1 Adoption de la résolution modifiant le règlement relatif aux PPCMOI afin d'autoriser l'agrandissement d'une sablière et permettre le tamisage du matériel de remplissage sur le lot 5 066 490 situé en bordure du chemin Tourville entre le boulevard Jean-De Brébeuf et la rue Yergeau
(DEMANDEUR : R. GUILBEAULT CONSTRUCTION INC.)
- 18.4.2 Adoption du règlement no 4695-1 modifiant le règlement de zonage no 4300 afin de prolonger de 6 à 30 mois le délai maximal de reconnaissance de droits acquis à la suite de la fermeture d'une entreprise au 1250 de la rue Saint-Adélar
(DEMANDEUR : SANILOC)

- 18.4.3 Adoption du règlement no 4676 modifiant le règlement municipal no 3500 relatif aux colporteurs et sollicitateurs ainsi qu'aux poursuites devant la cour municipale
- 18.4.4 Adoption du règlement no 4700 décrétant des travaux de pavage, de bordures et d'éclairage sur la rue de la Marina et nécessitant un emprunt de 37 000 \$ à cette fin
- 18.4.5 Adoption du règlement no 4701 décrétant des travaux de pavage, de bordures et d'éclairage sur la rue Jean-Paul-Riopelle et nécessitant un emprunt de 63 000 \$ à cette fin
- 18.4.6 Adoption du règlement no 4702 décrétant des travaux de pavage, de bordures et d'éclairage sur la rue de la Trame et nécessitant un emprunt de 136 000 \$ à cette fin
- 18.4.7 Adoption du règlement no 4704 décrétant des travaux de pavage, de bordures et d'éclairage sur la rue Éveline et nécessitant un emprunt de 111 000 \$ à cette fin
- 18.4.8 Adoption du règlement no 4710 décrétant des travaux relatifs aux infrastructures municipales en lien avec le Service du génie pour l'année 2016 et prévoyant un emprunt n'excédant pas 6 883 000,00 \$ à cette fin et affectation de la somme de 693 425,80 \$ provenant des soldes disponibles
- 18.4.9 Adoption du règlement no 4711 décrétant en 2016 l'exécution de travaux en regard de l'eau potable et des eaux usées dans la ville de Drummondville et prévoyant à cette fin un emprunt n'excédant pas 971 600 \$
- 18.4.10 Adoption du règlement no 4712 prévoyant l'annulation du caractère de rue sur le lot 5 849 256 du cadastre du Québec de la circonscription foncière de Drummond
- 18.4.11 Adoption du règlement no 4715 décrétant des travaux en lien avec le Service des travaux publics pour l'année 2016 et nécessitant un emprunt de 629 340 \$ à cette fin

18.5 DÉPÔT D'UN CERTIFICAT RELATIF AU RÈGLEMENT

18.5.1 Aucun

19. Information des membres du conseil :

Condoléances

Monsieur le maire, au nom de ses collègues du conseil et des employés municipaux offre de sincères condoléances à :

- madame Joceline Marcotte, secrétaire principale au Service de l'ingénierie à la Ville de Drummondville et à toute la famille à l'occasion du décès de son frère, monsieur François Marcotte.

- Premier versement de taxes le 10 mars 2016 (M. Roberto Léveillé)

- Défi 5/30 (M. Roberto Léveillé)

20. **Période de questions concernant les affaires municipales de Drummondville**
21. **Prochaine assemblée du Conseil : 14 mars 2016**
22. **Levée de l'assemblée**